



**PROJET DE RECHERCHE
2005-2008**

FICHE D'IDENTITE DU PROJET

Secteur disciplinaire principal : Sciences du langage

Autre secteur disciplinaire : Sciences de l'éducation

Titre du projet

Comment on fait de la grammaire en classe ?

Acronyme ou titre court :

RAHORL

Mots-clés :

- Recherche action
- Observation réfléchie de la langue
- Grammaire Orthographe Conjugaison Vocabulaire
- Pratiques de classe

Résumé du projet

Objectif : Analyser les difficultés des enseignants de l'école primaire à entrer dans des pratiques raisonnées de la langue en classe

Résultats attendus :

- Connaître mieux les représentations des enseignants du primaire sur l'activité grammaticale
- Déterminer les besoins en formation
- Délimiter le champ du possible des activités d'analyse linguistique en classe

Méthodologie :

- accompagnement des enseignants par la formation continue et par un suivi en classe
- recueil d'un corpus de séances d'observation réfléchie de la langue et d'entretiens avec les enseignants
- analyse des pratiques observées
- analyse du discours des enseignants sur les pratiques

Coordinateurs du projet

Nom	Prénom	Laboratoire	Etablissement d'affectation
SAUTOT	Jean Pierre	LIDILEM - Grenoble3	IUFM de Lyon -Villeurbanne
LEPOIRE	Solveig	ICAR - Lyon 2	IUFM de Lyon - Lyon

Argumentaire

Les instructions officielles de 2002 pour l'Ecole Primaire ont inscrit dans les programmes la notion d'observation réfléchie de la langue (ORL). L'irruption dans les programmes de cette exigence de

pratiques rationnelles semble laisser perplexe l'ensemble des corps concernés : enseignants, conseillers pédagogiques, inspecteurs... Il s'en suit une demande accrue de formation continue où apparaissent quelques difficultés qui questionnent en même temps la didactique de la discipline et les sciences de l'éducation.

Nous avons constaté :

- Une forme de réticence des enseignants à entrer eux même dans l'analyse de la langue. Ce constat est valable chez des enseignants de cycle 2 comme de cycle 3, titulaires ou stagiaires. Il peut être observé chez des personnels comme les stagiaires PLP2 Lettres Histoire. Plus largement il semble le fait de personnels dont la formation initiale ne les a pas conduits à une pratique raisonnée de la langue et du langage. De ce point de vue, l'éducation scolaire et universitaire reçue dans son cursus personnel par l'enseignant laisse des traces cognitives, pas toujours pertinentes, mais aussi des blocages symboliques rarement objectivés.
- Une forme d'insécurité pédagogique face à l'idée d'enseigner la norme linguistique autrement que par des méthodes déductives (énonciation magistrale de la règle puis application) ou par des méthodes où la domination symbolique de l'enseignant est assurée (dictée traditionnelle par exemple).

Ces faits s'expliquent aisément par le niveau de conceptualisation grammaticale des enseignants qui n'est assurément pas suffisant. On peut dès lors se lamenter sur le faible niveau des stagiaires (en FC ou en FI). Il vaut mieux chercher des moyens de remédiation. Parmi ceux ci quelques pistes :

- proposer des stages de FC qui organisent une mise à niveau théorique des enseignants
- proposer des stages de FC qui organisent une initiation et un accompagnement à la mise en oeuvre sur le terrain
- analyser les pratiques de non spécialistes afin d'objectiver les actions éducatives pertinentes et donc l'appropriation par les personnels enseignants de méthodes élaborées ailleurs, notamment dans la recherche en didactique du français.

D'un coté on mise sur l'intelligence et le savoir faire de l'enseignant à transposer les savoirs qu'on lui apporte. De l'autre on mise sur la capacité de l'enseignant à s'approprier des démarches pensées par d'autres. La vérité réside quelque part entre les deux...

Le but de la recherche est donc :

- 1 - de concevoir les protocoles expérimentaux pour :
 - 2 - tester l'une et l'autre piste par :
 - une observation des classes et un recueil de commentaires des enseignants sur leur activité
 - un recueil de documents pédagogiques produits par les enseignants
 - une évaluation du progrès des élèves
 - 3 - contribuer à l'élaboration et à l'évolution des outils didactiques et pédagogiques

Les fondements théoriques de la recherche sont appuyés sur une linguistique de l'énonciation (Culioli, Bronckart, Adam). L'approche grammaticale se fonde sur une grammaire privilégiant la construction du sens (Charaudeau) dans une situation d'énonciation du texte maîtrisée et reléguant à une seconde intention l'observation des marques formelles. L'observation réfléchie de la langue telle qu'elle est inscrite dans les programmes relève de cette seconde intention. Notre hypothèse didactique est qu'elle n'est possible et fructueuse que si une étape de production des marques linguistiques et de leur variation est effectivement mise en oeuvre dans la classe. Nous soutenons donc que la grammaire construite dans la classe se fonde sur le repérage et la classification sémantique et morphologique des conséquences linguistiques d'une variation situationnelle. Faire de



l'ORL, permettre une pratique raisonnée de la langue revient à formaliser la covariation de la situation d'énonciation du message et de ses marques formelles. Après analyse des instructions officielles et après une première expérience de formation continue en cours de mise en oeuvre, il est possible de déterminer les paramètres de la recherche à mener :

Les paramètres langagiers et linguistiques comme savoir à transposer :

- Les types de discours comme mode d'appropriation du réel par le langage
 - Décrire
 - Raconter
- Les genres textuels comme mode de mise en oeuvre d'une ou plusieurs opérations de construction du discours
 - Opérations : nommer, qualifier, situer dans le temps et l'espace
- Les marques formelles des opérations
 - Mots outils : connecteurs logiques et temporels, adverbes, préposition ...
 - Nom et expansions du nom, lexique, orthographe lexicale
 - Syntaxe de la phrase, temps verbaux et orthographe grammaticale

Les paramètres didactiques :

- La maîtrise des savoirs savants par les enseignants
 - approche notionnelle des concepts
 - approche fonctionnelle des concepts
- La compétence à créer des situations didactiques
 - susciter et exploiter la variation linguistique
 - adapter les situations "modèle" au réel de la classe
- L'intégration des pratiques raisonnées sur la langue dans une démarche didactique d'ensemble
 - créer des problématiques alliant type/genre de texte et outils linguistiques
 - créer ou repérer des situations langagières exploitables